

**HAYER & BOECKER**



DIE MASCHINENFABRIK

# DER ROTO-PACKER® RVT

## NEUDEFINITION EINER IKONE

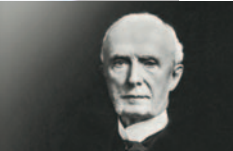






# INHALT

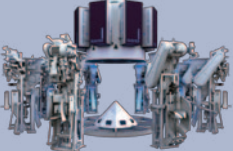
Inspiration 4–5



Motivation 6–7



Modular 8–9



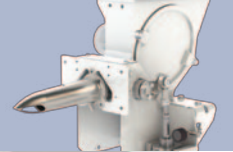
Intelligent 10–11



Profitabel 12–13



Sauber 14–15



Wohlhabend 16–17



HAVER & BOECKER 18–19





# INSPIRATION

*„Unsere Produkte sind kein Selbstzweck, sondern ein Mittel, durch das unsere Kunden etwas Nützliches und Profitables erreichen können.“*

Washington Samuel Tyler

HAYER & BOECKER wurde 1887 gegründet. Unsere Tochtergesellschaft W.S. TYLER bereits 1872 – und ist damit sogar noch älter. Washington Samuel Tyler hat die Philosophie in Worte gefasst, die die treibende Kraft für jedes Produkt ist, das wir jemals entwickelt haben. Die Grundlage der weltweiten Erfolgsgeschichte des ROTO-PACKER® liegt darin, dass er kein Selbstzweck ist, sondern ein Werkzeug für seine Besitzer, um etwas Nützliches und Profitables zu erschaffen. Das ist das Mantra, das uns inspiriert hat, die RVT-Version unseres ROTO-PACKER® neu zu gestalten. Sie steht für das Rotierende Verpackungssystem für Ventilsäcke, wobei Turbinen-(Impeller-)technologie eingesetzt wird.



#### WASHINGTON SAMUEL TYLER

\* 1835 in Ohio City, † unbekannt  
Washington S. Tyler gründete 1872 im Alter von 37 Jahren eine Drahtweberei in Cleveland. Er startete seinen Betrieb mit elf Arbeitern.

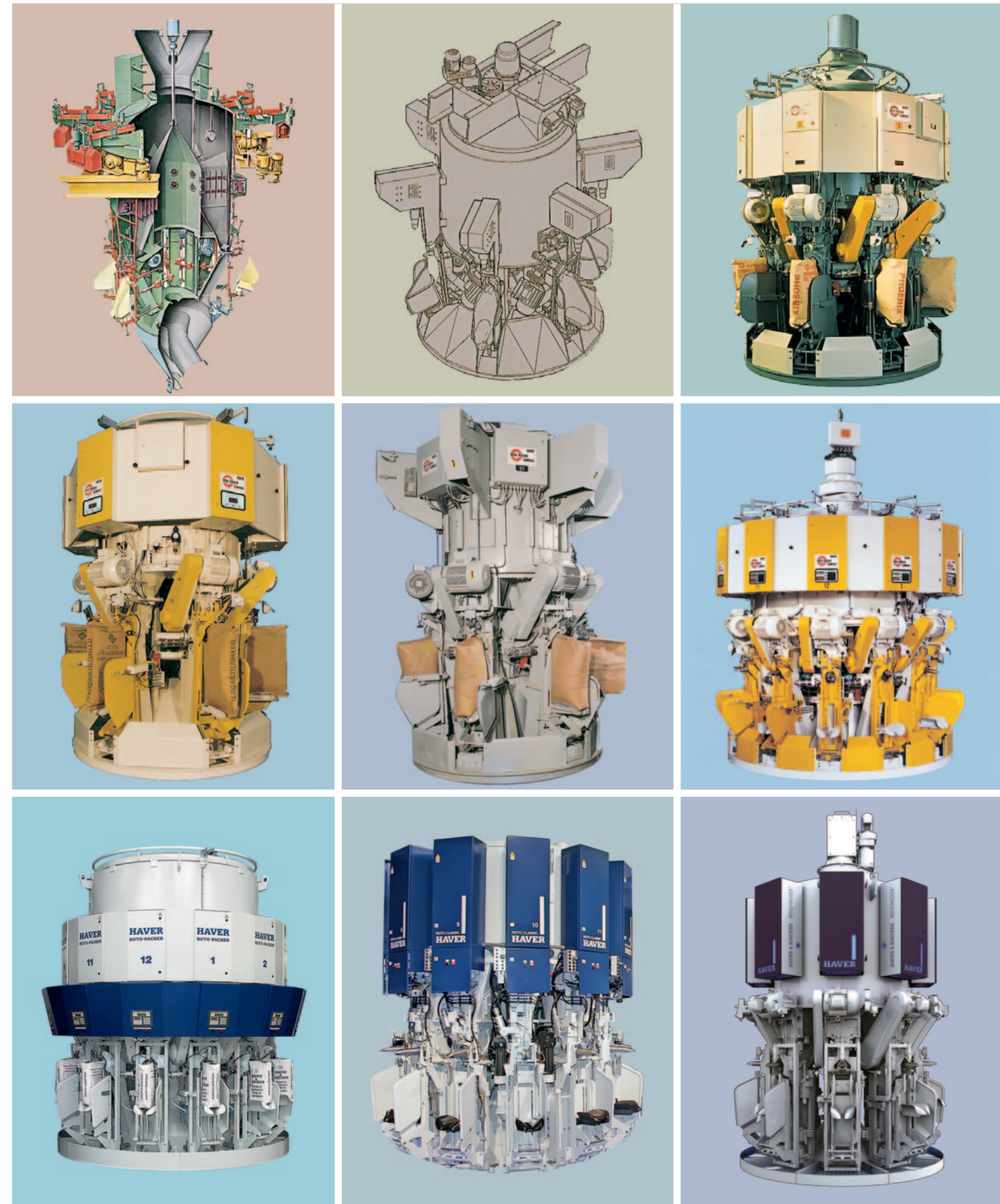


# MOTIVATION

*„Der ROTO-PACKER® ist eine Ikone. Er ist das Original, das nicht nur den Maßstab für unsere Kunden, sondern auch für unsere Wettbewerber festlegt. Der RVT muss so konstruiert sein, dass er Barrieren durchbricht, wenn es um Sauberkeit, Intelligenz und Profitabilität geht.“*

Christian Bähler, RVT-Projektleiter

Der ROTO-PACKER® stellt mehr als nur eine Produktbezeichnung von HAVER & BOECKER für das am häufigsten verkaufte Verpackungssystem für Schüttgüter in der Welt dar. Unsere ROTO-PACKER®-Maschinen sind bekannt unter unseren Kunden, Planungsbüros und sogar unter unseren Wettbewerbern als Garant für eine rotierende Hochleistungsverpackungstechnologie. Um seinem Namen gerecht zu werden, muss der ROTO-PACKER® bis an die Grenzen gehen. Er muss neue Standards setzen und gegenwärtige technologische Barrieren durchbrechen. Entwickelt von einem ausgewählten Mechatronik-Team, konzentriert sich die RVT-Generation darauf, neue Gipfel zu erklimmen, wenn es um Sauberkeit, Intelligenz und Profitabilität geht.



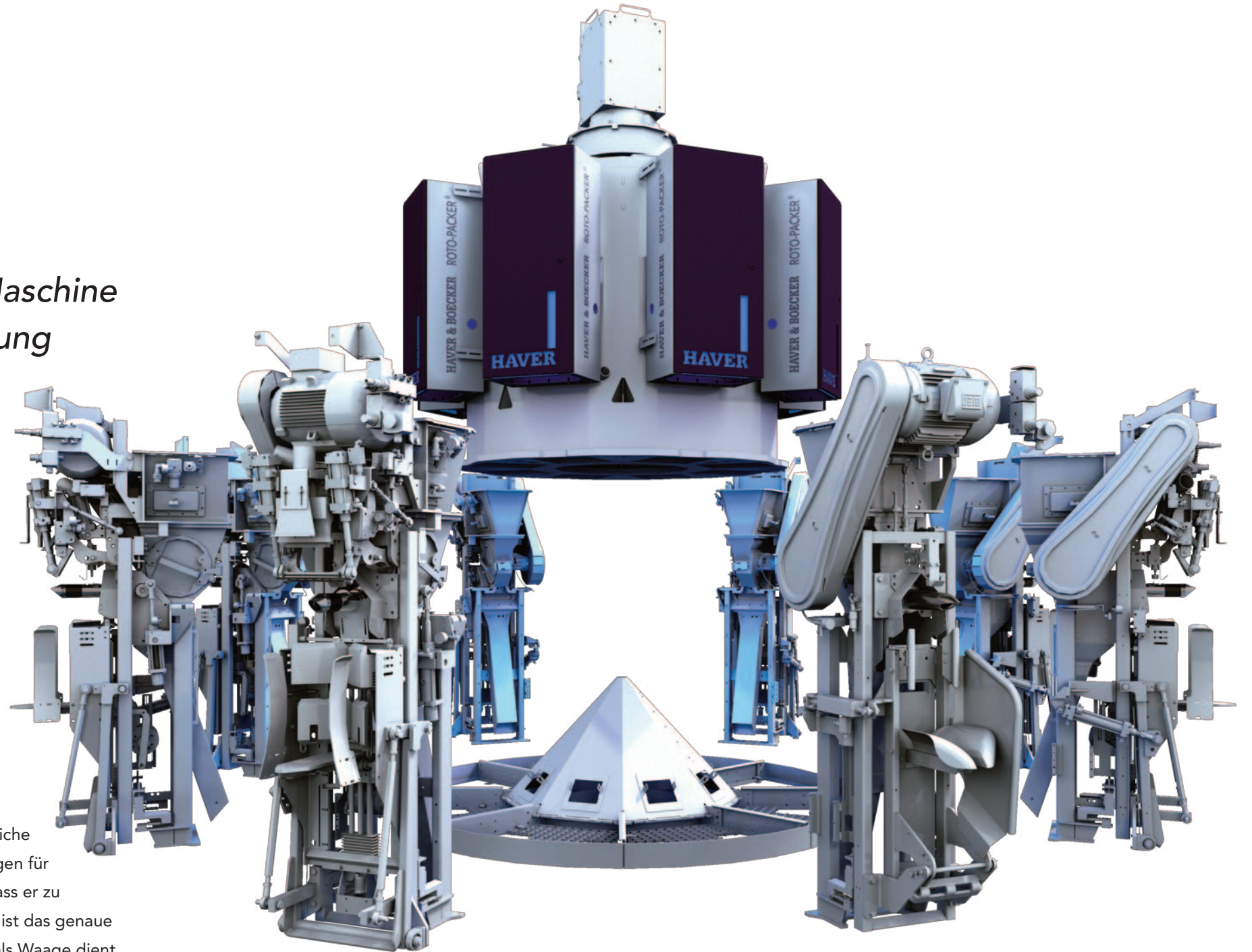


# MODULAR

*„Was auch immer wir tun: Wir müssen eine Maschine konstruieren, die jeglicher Leistungsanforderung angepasst werden kann, die unsere Kunden vielleicht haben. Die Maschine muss auf jede Weise konfigurierbar sein, wie es für den Kunden wichtig ist. Er soll nicht für irgendetwas bezahlen, das er nicht benötigt, aber gleichzeitig soll er die Option haben, die Maschine für alles nachzurüsten, was er möchte.“*

Bernhard Pagenkemper, Gesamtvertriebsleiter

Die RVT-Version des ROTO-PACKER® ist so konstruiert, um alle Leistungsanforderungen zu erfüllen, die Sie vielleicht haben. Ähnlich wie bei einem Auto, können Sie Ihren RVT auf jegliche Weise konfigurieren, wie Sie es wollen. Sogar, wenn Sie sich über Ihre Leistungsanforderungen für die Zukunft nicht sicher sind, können Sie sich entscheiden, Ihren RVT so zu konfigurieren, dass er zu einem späteren Zeitpunkt nachgerüstet werden kann. Der Schlüssel zur optimalen Leistung ist das genaue Gewicht. Das Herz des ROTO-PACKER® RVT ist sein MEC® 4.0 Wägesystem, das nicht nur als Waage dient, sondern als ein konfigurierbares Steuersystem für Ihr vollständiges Verpackungssystem. Es liefert ideale Gewichte und stellt sicher, dass Sie niemals Ihr Produkt verschwenden. Zusammengefasst bedeutet dies, dass es für die Konfiguration Ihrer Maschine keine Grenzen gibt. Sagen Sie uns, was Sie benötigen, und wir werden Ihnen helfen, den RVT auf eine Weise zu konfigurieren, die für Sie perfekt ist.





# INTELLIGENT

*„Bauen Sie mir eine Maschine, die mühelos zu bedienen ist. Sie muss einfach sein. Sie muss mit uns sprechen. Sie muss uns wissen lassen, was wir tun sollen.“ – SIE*

Vor der Entwicklung des ROTO-PACKER® RVT haben wir mit vielen von Ihnen gesprochen. Ihre Botschaft an uns war klar. Sie wollten ein Verpackungssystem, das es Ihnen und Ihrem Team einfach macht, es zu bedienen. Sie haben uns erzählt, dass die Erfahrung Ihres Teams ein immer größeres Problem wird. Mit weniger Zeit für Schulung, einem wesentlich schnellerem Wechsel bei den Verantwortlichkeiten und einer zunehmenden Prozesskomplexität benötigen Sie ein Verpackungssystem, das intuitiv bedient werden kann.

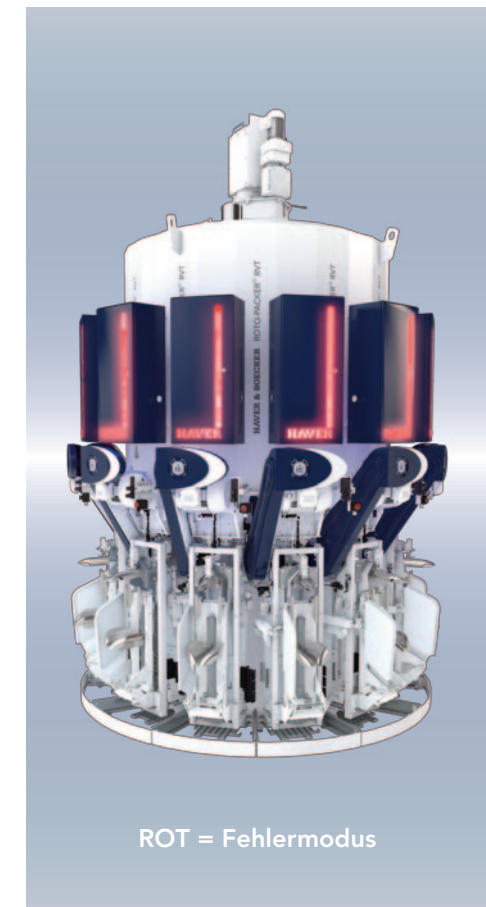
Es sollte leicht zu verstehen und schnell zu erlernen sein und, was noch wichtiger ist, es muss mit Ihnen kommunizieren. Der RVT erreicht die Ziele, die Sie uns vorgegeben haben. Der ROTO-PACKER® RTV redet mit Ihnen, indem er LED-Modus-Beleuchtung benutzt. Ein blaues Licht zeigt an, dass er gut läuft. Das rote Licht sagt Ihnen, dass er einen Fehler hat, und ein weißes Licht hilft Ihnen, eindeutig zu sehen, wenn die Maschine gewartet wird. Das große Touchpanel bietet Ihnen alle Merkmale mit einem Klick auf einer Schaltfläche. Es kann auf verschiedene Benutzeroberflächen eingestellt werden, wie z. B. Bediener, Wartungs- oder Servicetechniker. Die optionale HAVER QUATTRO-Technologie erlaubt es Ihnen, die RVT-Bedienereinstellungen zu dokumentieren und gemäß den Wünschen Ihres Teams anzupassen. Sie ermöglicht es Ihnen auch, die Maschinenzustände von der Ferne aus zu überwachen.



BLAU = Betriebsmodus



WEISS = Wartungsmodus



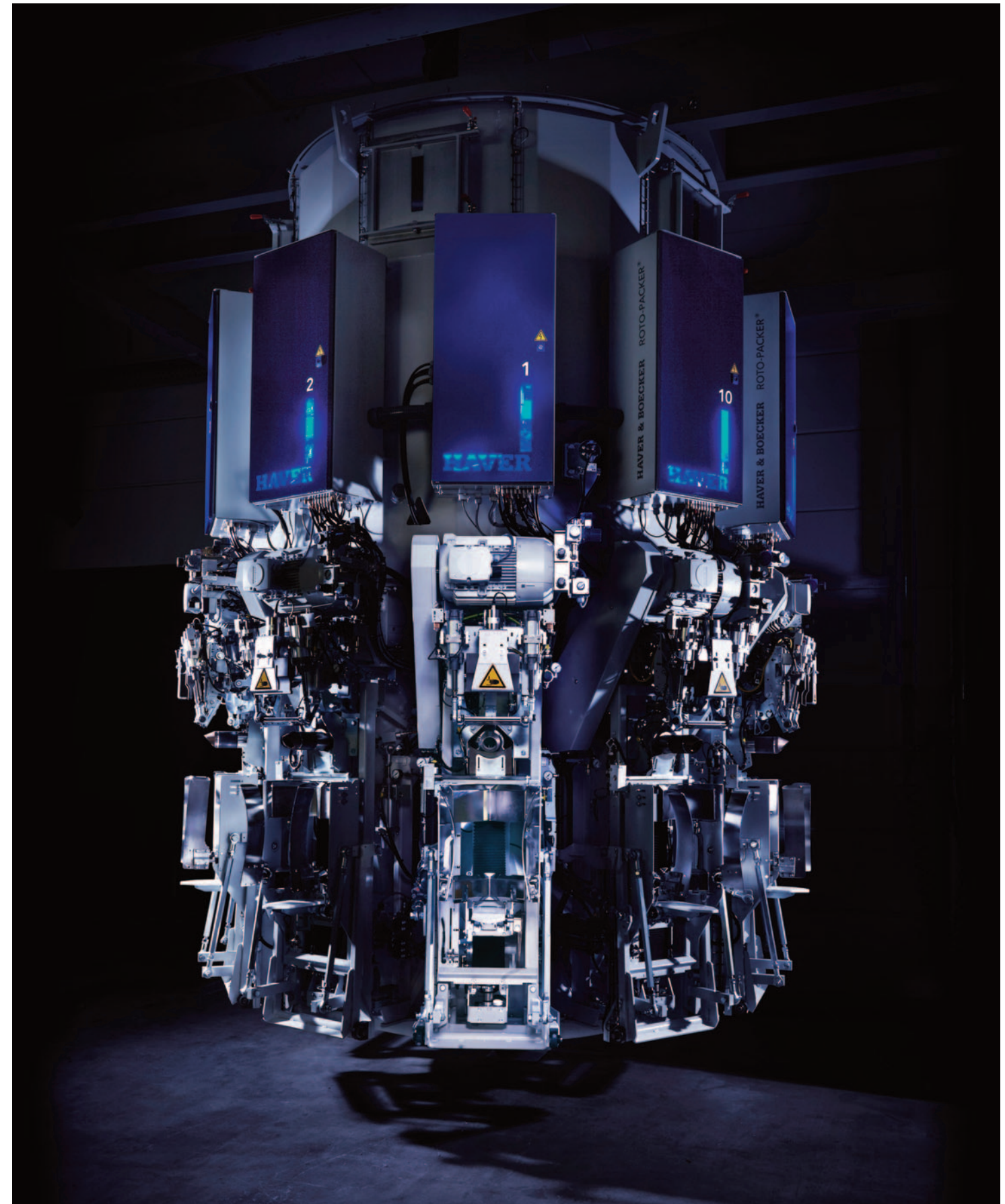
ROT = Fehlermodus



# PROFITABEL

*“Der Schlüssel dazu, in diesem Geschäft Geld zu machen, ist Zeit. Sie darf nicht verschwendet werden. Der Prozess, um mein Produkt herzustellen, ist zu teuer, um nicht optimal zu laufen. Das Produkt muss fortlaufend fließen und der Prozess sollte nicht unterbrochen werden.” – SIE*

Wir verstehen. Als Antwort auf Ihre Entschlossenheit, konstanten Fluss zu schaffen, haben wir den ROTO-PACKER® RVT modular konstruiert. Jeder Füllstutzen ist in sich selbst ein vollständiges Füllsystem. Er umfasst alles, was notwendig ist, um Ihren Sack zu füllen, zu wägen, optional zu versiegeln und zum nachfolgenden Prozessschritt zu bringen. Infolgedessen können Sie jedes Füllmodul einzeln warten oder wenn notwendig reparieren, ohne die Maschine für eine längere Zeitspanne auszuschalten. Sie können sowohl das Füllmodul entfernen und Ihre Maschine mit leicht reduzierter Kapazität betreiben als auch ein austauschbares Ersatzfüllmodul benutzen und Ihren ROTO-PACKER® jederzeit bei voller Kapazität laufen lassen. So oder so: Ihre Crew kann das Füllmodul, das gewartet werden muss, in Ihre Werkstatt rollen. Dies erlaubt Ihrem Team ordnungsgemäß und unter idealen Bedingungen zu arbeiten, ohne einen damit verbundenen Produktionsausfall.





# DAS PERFEKTE FÜLLMODUL

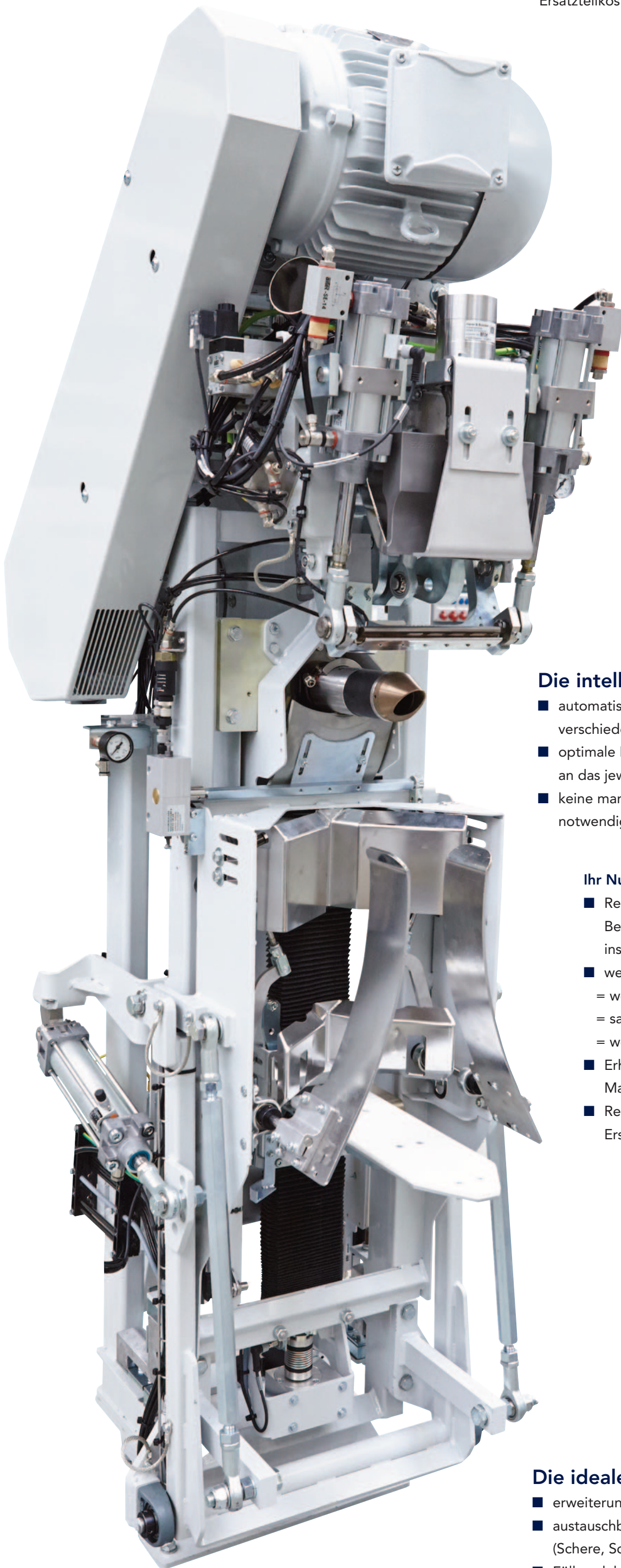
## Das leistungsstarke Dosierorgan ROTO-LOCK®

ROTO-LOCK® ist ein neues, patentiertes rotierende Dosierorgan für das ideale Befüllen von Ventilsäcken.

- wartungsfreies Dosierorgan
- keine Ein- bzw. Nacheinstellungen notwendig
- vollständig geschlossener Füllkanal
- saubere Abfüllung
- sehr hohe Standzeiten durch verbesserte Materialauswahl und optimiertes Design

### Ihr Nutzen

- Profitsteigerung durch die saubere Abfüllung ohne Materialverlust
- Leistungssteigerung durch die Erhöhung der Maschinenverfügbarkeit
- Kostenreduzierung durch weniger Reinigungsaufwendungen und Ersatzteilkosten



## Die intelligente Belüftung

- automatische Regelung der verschiedenen Belüftungsstellen
- optimale Luftmengen Anpassung an das jeweilige Produkt
- keine manuelle Druckeinstellung notwendig

### Ihr Nutzen

- Reduzierung der Betriebskosten insbesondere für Druckluft
- weniger Luft im Produkt = weniger Luft im Sack = saubere Abfüllung = weniger Verschleiß
- Erhöhung der Maschinenverfügbarkeit
- Reduzierung der Ersatzteilkosten

## Die ideale Modularität

- erweiterungsfähig auf SEAL-Technik
- austauschbare Dosierorgane (Schere, Schieber, Drehventil)
- Füllmodul einsetzbar für ROTO-PACKER®, INTEGRA® und ELEMENTRA®
- austauschbare Fülltöpfe der Größen R130 und R180

### Ihr Nutzen

- Reduzierung der Lagerhaltungskosten
- höhere Flexibilität für den Einsatz der Abfüllanlagen
- Reduzierung der Wartungs- und Schulungsaufwendungen

## Die wartungsfreundliche Konstruktion

- gute Zugänglichkeit zu allen Bauteilen von vorne
- einfacher Wechsel des kompletten Füllmoduls

### Ihr Nutzen

- Reduzierung der Wartungsaufwendungen
- Erhöhung der Maschinenverfügbarkeit



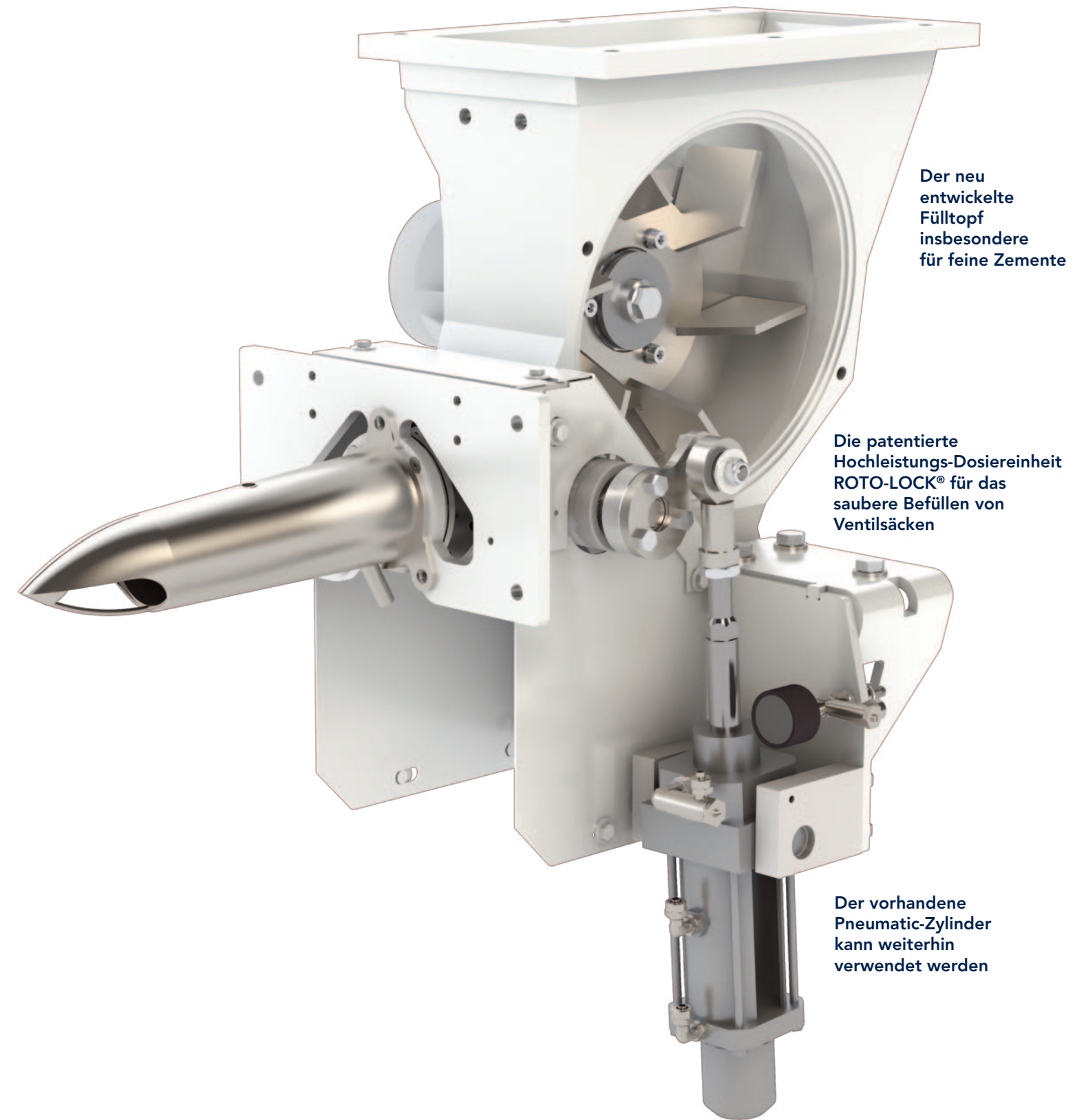
# SAUBER

*„Die Gesundheit und Sicherheit unserer Belegschaft ist unsere oberste Priorität. Daher muss jede Maschine, die für die heutigen Anforderungen konstruiert wird, eine saubere Arbeitsumgebung sicherstellen, indem Produktverschüttung minimiert wird.“ – SIE*

Bei nicht ordnungsgemäßer Wartung waren die Gleitplatten, die den Fülltopf und den Füllstutzen verbinden, eine primäre Quelle für Produktverschüttung in rotierenden Hochleistungsverpackungssystemen. Der ROTO-PACKER® RVT ist das einzige Verpackungssystem in der Welt, das Ihnen erlaubt, die Gleitplatten durch die ROTO-LOCK®-Dosiereinheit als eine Option zu ersetzen.

Der ROTO-LOCK® ist ein rotierender Steigtrichter. Er eliminiert vollständig Verschüttung während des Dosierprozesses und benötigt fast keine Wartung. Der ROTO-LOCK® ist so konstruiert, das Ihr ROTO-PACKER® RVT jederzeit nachgerüstet werden kann. Er kann sogar an allen ROTO-PACKER® nachgerüstet werden, die ab dem Jahr 2000 gebaut worden sind.

## DIE NEUE DOSIEREINHEIT ROTO-LOCK®



### IHRE VORTEILE

- Leistung maximieren sogar bei hoher Feinvermahlung
- weniger Verschleiß
- wartungsfreie Dosiereinheit
- keine Justierungen oder Neujustierungen notwendig
- vollständig geschlossener Füllkanal
- sauberer Füllprozess
- lange Betriebslebensdauer des Füllstutzens aufgrund von verbesserter Materialauswahl

### IHR NUTZEN

- höhere Leistung, höhere Produktion, höherer Gewinn
- Gewinnanstieg aufgrund von sauberem Füllen und vermindertem Produktverlust
- höhere Produktion aufgrund niedrigerer Stillstandszeit
- Kostenreduzierung aufgrund von geringeren Reinigungskosten und niedrigeren Ersatzteilkosten



# WOHLHABEND

*„Meine Verpackung ist meine Visitenkarte.  
Sie reflektiert die Qualität meines Produktes und  
muss kompakt, sauber und gut aussehen.“ – SIE*

Wir verstehen, wie wichtig Ihre Verpackung für Sie ist. Ein sauberer Produktsack spiegelt Ihr Image auf Ihrem Markt, Ihren Kunden, Ihren Wettbewerber und sogar auf Ihre eigenen Angestellten wider. Als Antwort auf Ihre Forderung wollen wir bei der traditionellen Ventilsackfülltechnologie einen neuen Standard schaffen, sowie ein vollständig sauberes System für jene integrieren, die den zusätzlichen Schritt gehen wollen.

Für ein außergewöhnliches Erscheinungsbild der Verpackung können Sie Ihren RVT ROTO-PACKER® so konfigurieren, dass er mit der SEAL-Technologie ausgestattet ist. SEAL eliminiert das Verschütten, indem während des Füllprozesses eine Gummimanschette auf einem speziell konstruierten Füllstutzen aufgebläht wird. Nach dem Füllen wird der Sack vorsichtig von dem Stutzen gezogen und zugeschweißt, indem eine Ultraschallverschleißeinheit benutzt wird. Das Ergebnis ist ein absolut kompakter und sauberer Sack, der Ihr Produkt in jeglicher Form der Präsentation hervorstechen lassen wird. Außerdem vermeidet das SEAL-System ein Verschütten während des Transports und verhindert jegliche Art der Verunreinigung oder des Produktdiebstahls. Dies erlaubt es Ihnen, die Gewichtsgenauigkeit zu erhöhen, ohne den Sack überfüllen zu müssen. Der daraus resultierende Produktgewinn für Ihren Betrieb macht die zusätzliche Ausgabe für die Installation des SEAL-Systems mehr als wett. Ähnlich wie der ROTO-LOCK® kann das SEAL-System an Ihrem RVT oder jeglichem ROTO-PACKER®, der nach 2000 gebaut wurde, nachgerüstet werden.





# HAYER & BOECKER

Seit Beginn der Geschäfte, wie wir sie kennen, ist das Maß des Erfolges für ein Unternehmen immer der Gewinn gewesen, den es hervorbringt. Das Wörterbuch definiert Gewinn als „das Verhältnis von finanziellem Zuwachs verglichen mit dem Kapitalbetrag, der investiert wurde.“ Bei HAYER & BOECKER glauben wir, dass der Schlüssel zur Maximierung dieses Verhältnisses für jedes Unternehmen darin liegt, die Qualität seines Flusses in Bezug auf Produkt und Prozess zu perfektionieren. Wir sind davon überzeugt, dass ein einziger perfekter Fluss, der für alle und jedes Produkt und jeden Prozess gilt, nicht existiert. Stattdessen treiben wir uns an, den idealen Fluss für jedes Produkt, jeden Kunden und jeden Betrieb zu identifizieren. Im Wesentlichen sind wir bei HAYER & BOECKER eine Familie an „Flussdesignern und -ingenieuren“, die sich darauf konzentrieren, den perfekten Fluss zu finden. Das Fundament für unsere Bemühungen ist unsere Palette an erstklassigen Technologien, die kombiniert werden können, um vollständige Flusssysteme zu bilden. Von der Verarbeitung und Materialhandhabung über das Mischen, Verpacken und Füllen bis hin zum Palettieren, Verladen und Automatisieren kann HAYER & BOECKER in allen Aspekten Ihres Geschäfts Ihr Partner werden. Mit W.S. TYLER, IBAU HAMBURG, SOMMER, Feige FILLING, BEHN + BATES, NEWTEC BAG PALLETIZING und natürlich HAYER & BOECKER selbst haben wir die besten und stärksten Marken in unserer Industrie versammelt, um sicher zu stellen, dass wir keine Kompromisse eingehen, wenn wir den perfekten Fluss für Sie entwerfen. Maximieren Sie Ihren Erfolg, indem Sie es unserer Familie an Flussspezialisten und -experten, erlauben ein Teil von Ihrer zu sein.

PROCESSING STORAGE MIXING FILLING PACKING PALLETIZING LOADING AUTOMATION





HAYER & BOECKER OHG

Carl-Haver-Platz 3 · 59302 Oelde · Deutschland

Telefon: +49 2522 30-0 · Telefax: +49 2522 30-403

E-Mail: [haver@haverboecker.com](mailto:haver@haverboecker.com)

Internet: [www.haverboecker.com](http://www.haverboecker.com)



**HAYER & BOECKER**



DIE MASCHINENFABRIK

# IHRE ADAMS® AUSWAHL DICHT. SAUBER. PROFITABEL.



HAYER & BOECKER



# LEISTUNGSSTARKE FOLIENVERPACKUNGSSYSTEME

Wir bieten Ihnen mit der HAVER & BOECKER ADAMS®-Technologie ein optimales Folienverpackungssystem für Leistungen bis zu 2.000 Säcke/h. Mit dem ROTO-PACKER® mini ADAMS® Edition haben wir das Spektrum komplettiert.

Die Säcke, die wir mit unserer ADAMS®-Technologie befüllen, sind rein PE-basiert und 100% recyclingfähig. Dies ist ein weiterer Schritt in Richtung einer Kreislaufwirtschaft.



**HAVER & BOECKER ADAMS®-Technologie** – Das steht für die Abfüllung von pulverförmigen Schüttgütern auch mit schwerfließenden Eigenschaften in dichte PE-Gebinde.

Für granuliert und körnige Produkte gehört die Verpackung mit Form-Fill-Seal-Maschinen schon lange zum Produktionsalltag. Sie kann zur Entlüftung genadelt oder mikroperforiert werden. Dies ist bei Pulverprodukten mit hohem Staubanteil nicht möglich, da Produkt austritt.

Die Verdichtung der Produkte im Sack und die Entlüftung sind Grundvoraussetzung für ein sauberes und effizientes Gesamtergebnis. Die auf der HAVER & BOECKER ADAMS®-Technologie beruhenden Abfüllanlagen überzeugen durch ein exzellentes Verpackungsergebnis.

#### Gebindespektrum

- 1 – 50 kg

#### Verpackungsleistung

- bis zu 2.000 Säcke/h

#### Materialvielfalt

pulverförmige Schüttgüter auch mit schwerfließenden Eigenschaften:

- Zement
- Baustoffe
- Mineralien
- feuerfeste Produkte
- chemische Produkte
- Lebensmittel

#### Körnung

- bis zu 14 mm

**HAVER & BOECKER ADAMS®-Anlagen punkten durch kontinuierliche Folieneinsparung.** Durch die effiziente



Verdichtung des Schüttgutes ergeben sich besonders kompakte Säcke mit geringerem Volumen, so dass insgesamt weniger Folie benötigt wird

als bei herkömmlichen Systemen. Diese kontinuierlichen Einsparungen bei den Kosten für die Verpackung bedeuten einen erheblichen Betriebskostenvorteil.

**Produktspezifische Dosier- und Verdichtungssysteme (vibrierende Rüttellanze; patentierter Innenrüttler)**



Die kombinierte Steuerungs- und Wägeelektronik MEC®, eine Eigenentwicklung von HAVER & BOECKER, gewährleistet dabei exakte Füllmengen. Die Verdichtung der Produkte im Sack ist Grundvoraussetzung für ein sauberes und effizientes Gesamtergebnis. Innen- und Bodenrüttler sorgen für die nötige Produktverdichtung.

*„Das Geheimnis ist die effiziente Entlüftung im Sack.“*

**Geringere Bauhöhe der Maschinen; Die Anlagen von HAVER & BOECKER sind so kompakt wie keine anderen im Markt**

HAVER & BOECKER ADAMS®-Anlagen zeichnen sich durch eine geringe Bauhöhe aus. Sie sind sehr kompakt konstruiert und komplett eingehaust. Dies stellt einen besonderen Vorteil beim Austausch vorhandener Anlagen dar.



**Data-Driven-Services** – Alle Systeme sind optional lieferbar mit einer ständigen Online-Datenübertragung von nützlichen Leistungsdaten und zur technischen Fernwartung.



# DIE SYSTEMVORTEILE

## DICHT. SAUBER. PROFITABEL.

Um der Forderung des Marktes nach erhöhtem Produktschutz sowie längerer und witterungsbeständiger Lagerfähigkeit nachzukommen, entwickelte HAVER & BOECKER ein Verpackungssystem für pulverförmige Produkte.



### DICHT – Höchste Produktqualität in PE-Säcken

Die dichten PE-Säcke stehen für eine lange Lebensdauer und eine gleichbleibend hohe Produktqualität entlang der gesamten Transport- und Lagerkette.

- weniger Transport- und Lagerschäden durch hohe Reißfestigkeit
- kein Qualitätsverlust durch Witterungseinflüsse, besonders bei hygroskopischen Produkten
- weniger Reklamationen durch Endkunden
- saubere und sichere Lagerung im Innen- und Außenbereich
- zuverlässiger Produktschutz, auch bei langer Lagerzeit im Außenbereich
- UV- und Aromaschutz sorgen für höchstes Qualitätsniveau

### SAUBER – ... und attraktiv verpackt

Ob während der Abfüllung, des Transports, im Lager, auf der Verkaufsfläche, im Innen- oder Außenbereich oder auf der Baustelle – PE-Säcke sorgen stets für ein staubfreies Umfeld und eine saubere und attraktive Präsentation.

- sauberes Umfeld entlang der gesamten Liefer- und Lagerkette
- bessere Dichtigkeit und Reißfähigkeit von PE sorgt für höhere Sauberkeit
- Schutz der Umwelt vor Kontamination mit Gefahrgut-Produkten
- staubfreie Produktion gewährleistet hohen Bedienschutz
- attraktives und sauberes Design, auch bei Außenlagerung
- neue Gestaltungsmöglichkeiten durch verbessertes Druckbild mit Glanzeffekt

### PROFITABEL – Hochgradig (kosten-)effizient

Mit der ADAMS®-Technologie abgefüllte PE-Säcke bieten Kosteneinsparungen bei Lagerung, Transport, Material- und Personaleinsatz. Darüber hinaus lassen sich die Kunstsäcke ansprechend präsentieren und bieten oft den entscheidenden Wettbewerbsvorteil.

- geringeres Transport- und Lagervolumen bei leeren und gefüllten Säcken
- niedrigere Personalkosten bei Bestellvorgängen und Maschinenbestückung
- geringe Staubentwicklung führt zu weniger Maschinenverschleiß
- höhere Produktausbeute durch nahezu komplette Restsackentleerung und rückmehllose Befüllung
- gleichmäßige Produktionsauslastung verringert Stillstandzeiten
- erhebliche Energieeinsparungen und optimierte CO<sub>2</sub>-Bilanz
- hoher Wiedererkennungswert steigert Image und Umsätze unserer Kunden



# ROTO-PACKER® MINI ADAMS®-EDITION

Die Kleingebinde-Fülltechnik für 1 bis 10 kg-Beutel in Folie



Mit dem ROTO-PACKER® mini ADAMS®-Edition erweitert HAVER & BOECKER jetzt das Gewichtsspektrum, so dass erstmalig standfeste PE-Beutel von 1 bis 10 kg aus der Flachfolie befüllt werden können.

Dabei ist auch die Abfüllung in Schlauchfolienbeutel oder in jede Art von vorkonfektionierten Beuteln möglich.

## Füllgewicht

- 1 – 10 kg

## Leistung

- bis zu 1.000 Beutel/h \*

## Füllstationen

- je 1 Füllstutzen für die Grob- und Feinbefüllung

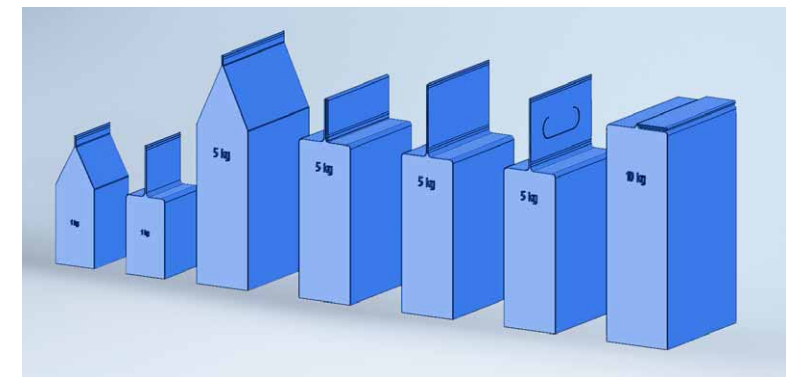
## Beutelgrößen

- Breite: 80 – 220 mm  
Länge: 100 – 400 mm

\* Leistungen sind abhängig vom Schüttgewicht, Fließ- und Verdichtungsverhalten.

Das Abfüllsystem **ROTO-PACKER® mini ADAMS®-Edition** bietet Ihnen eine Vielzahl überzeugender Vorteile:

- schnelle Rüstzeiten bei Produkt- und Formatwechsel
- aufrecht stehende Gebinde durch hohe Verdichtung
- perfekte Konsumentenverpackung
- verschiedene Kopfformen möglich (siehe Abbildung unten)
- wasserdichte Beutel
- hohe Leistung
- hohe Gewichtsgenauigkeit
- Beutel entsprechen Standard-Maßen der Verkaufsflächen
- kostengünstige Verpackung mit flexibler Größenanpassung und flexiblen Sackmaterialien
  - Flachfolie
  - Seitenfalten
  - vorgefertigte Beutel
- einfache Reinigung bei Produktwechsel
- Bedruckung und Kennzeichnung der Gebinde in der Maschine möglich
- Vermeidung von Rückmehl; damit verbunden erhebliche Einsparungen
  - durch geringeren Verschleiß = Einsparungen bei Ersatzteilen = weniger Wartungsaufwand
  - geringerer Reinigungsaufwand





# INTEGRA® ADAMS®-EDITION

Die stationäre Flexibilität 5 – 50 kg.



Die HAVER & BOECKER INTEGRA® ADAMS®-Edition ist ein komplett montiertes Abfüllsystem. Das System ist schlüsselfertig, werkseitig geprüft und zeichnet sich durch eine schnelle Vor-Ort-Montage und Inbetriebnahme aus. Die Anlage gewährleistet Ihnen größtmögliche Flexibilität bei der Umstellung auf andere Produktsorten oder Sackformate und ist zudem äußerst platzsparend.

#### Füllgewicht

- 5 – 50 kg

#### Leistung

- bis zu 1.000 Säcke/h \*

#### Füllstutzen

- 1 stationäres System

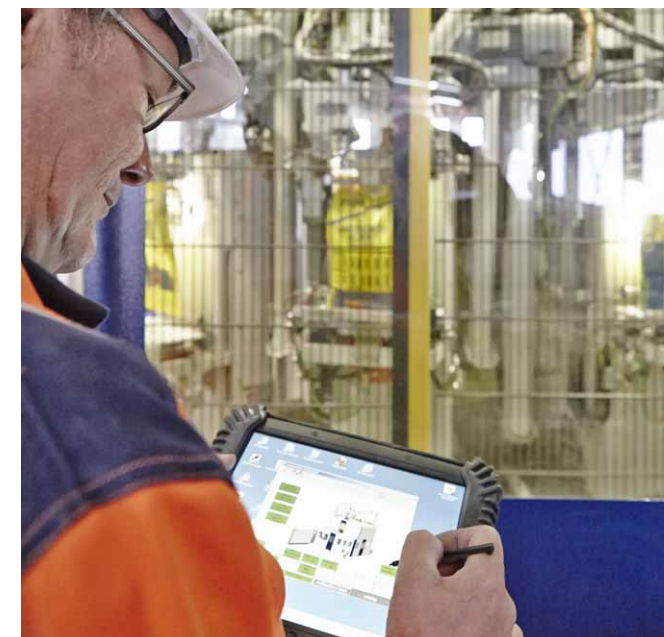
#### Sackgrößen

- Breite: 210 – 400 mm  
Länge: 300 – 1000 mm

#### Folienstärke

- bis zu 200 µm

\* Leistungen sind abhängig vom Schüttgewicht, Fließ- und Verdichtungsverhalten.



Die **INTEGRA® ADAMS®-Edition** ist auch für das Abfüllen von Mikrogranulaten in Kunststoffsäcke für Sackgewichte von 5 bis 50 kg bestens geeignet. Dabei werden produkt-spezifische Höchstleistungen erreicht.

Das Abfüllsystem **INTEGRA® ADAMS®-Edition** bietet Ihnen eine Vielzahl überzeugender Vorteile:

- perfekte Konsumentenverpackung
- wasserdichte Gebinde
- hohe Gewichtsgenauigkeit
- höchste Verdichtung
- einfache Reinigung bei Produktwechsel
- Bedruckung und Kennzeichnung der Gebinde in der Maschine möglich
- kostengünstige Verpackung mit flexibler Größenanpassung
- geringer Lärmpegel
- intuitive Bedienung
- "Plug & Pack"-System
- Vermeidung von Rückmehl; damit verbunden erhebliche Einsparungen
  - durch geringeren Verschleiß = Einsparungen bei Ersatzteilen = weniger Wartungsaufwand
  - geringerer Reinigungsaufwand
- kein Produktionsstillstand durch Lagerfähigkeit im Außenbereich = Mehrproduktion und Mehrumsatz
- optional als verfahrbares System lieferbar = mehrere Produktwege

**HAVER & BOECKER INTEGRA® ADAMS®-Edition – Sauberkeit und Effizienz von der Produktion bis zum Verbrauch.**

Das **HAVER & BOECKER Service Pad**, ein robustes industrietaugliches Tablet ermöglicht die Prozessoptimierung auch einer ADAMS®-Anlage. Dadurch werden die Maschinen- und Anlagensteuerungen von HAVER & BOECKER komfortabler, leistungsfähiger und bedienerfreundlicher.



# ROTO-PACKER® 2 ADAMS®-EDITION

Höchstleistungen bei der Abfüllung von pulverförmigen Produkten in PE-Säcke mit 2 Füllstutzen.



Die HAVER & BOECKER ROTO-PACKER® 2 ADAMS®-Edition erzielt mit zwei Füllstutzen Höchstleistungen bei der Abfüllung Ihrer pulverförmigen Produkte in PE-Gebinde. Die allseitig abgedichteten Füllstutzen gewährleisten eine absolut saubere Verpackung. Zur Verdichtung werden Innen- und Bodenrüttler eingesetzt, die an die Produkteigenschaften angepasst werden.

## Füllgewicht

- 5 – 50 kg

## Leistung

- bis zu 1.200 Säcke/h \*

## Füllstutzen

- 2 Füllstutzen rotierend getaktet

## Sackgrößen

- Breite: 210 – 400 mm  
Länge: 300 – 1000 mm

## Folienstärke

- bis zu 200 µm

\* Leistungen sind abhängig vom Schüttgewicht, Fließ- und Verdichtungsverhalten.

**ROTO-PACKER® 2 ADAMS®-Edition** ist auch für das Abfüllen von Mikrogranulaten in Kunststoffsäcke für Sackgewichte von 5 bis 50 kg bestens geeignet. Dabei werden produktspezifische Höchstleistungen erreicht.

Dieses Abfüllsystem **ROTO-PACKER® 2 ADAMS®-Edition** bietet Ihnen eine Vielzahl überzeugender Vorteile:

- wasserdichte Gebinde
- hohe Leistung
- hohe Gewichtsgenauigkeit
- höchste Verdichtung
- einfache Reinigung bei Produktwechsel
- Bedruckung und Kennzeichnung der Gebinde in der Maschine möglich
- kostengünstige Verpackung mit flexibler Größenanpassung
- Handgriffstanzung optional möglich
- geringer Lärmpegel
- intuitive Bedienung
- Vermeidung von Rückmehl; damit verbunden erhebliche Einsparungen
  - durch geringeren Verschleiß = Einsparungen bei Ersatzteilen = weniger Wartungsaufwand
  - geringerer Reinigungsaufwand
- kein Produktionsstillstand durch Lagerfähigkeit im Außenbereich = Mehrproduktion und Mehrumsatz

**HAVER & BOECKER ROTO-PACKER® 2 ADAMS®-Edition – Sauberkeit und Effizienz von der Produktion bis zum Verbrauch.**



Handlochstanzung



# ROTO-PACKER® 4 ADAMS®-EDITION

Höchstleistungen bei der Abfüllung von pulverförmigen Produkten in PE-Säcke mit 4 Füllstutzen.



Die HAVER & BOECKER ROTO-PACKER® 4 ADAMS®-Edition erzielt mit vier Füllstutzen Höchstleistungen bei der Abfüllung Ihrer pulverförmigen Produkte in PE-Gebinde. Der Prozess vom Aufstecken der leeren Säcke auf die Stutzen bis zur Abnahme des verschlossenen Sacks aus der Verschleißeinheit ist so organisiert, dass zu jedem Zeitpunkt die Kontrolle über den Sack gegeben ist. Zur Verdichtung werden Innen- und Bodenrüttler eingesetzt, die an die Produkteigenschaften angepasst werden.

#### Füllgewicht

- 5 – 50 kg

#### Leistung

- bis zu 1.200 Säcke/h \*

#### Füllstutzen

- 4 Füllstutzen rotierend getaktet

#### Sackgrößen

- Breite: 210 – 400 mm  
Länge: 300 – 1000 mm

#### Folienstärke

- bis zu 200 µm

\* Leistungen sind abhängig vom Schüttgewicht, Fließ- und Verdichtungsverhalten.

**ROTO-PACKER® 4 ADAMS®-Edition** ist auch für das Abfüllen von Mikrogranulaten in Kunststoffsäcke für Sackgewichte von 5 bis 50 kg bestens geeignet.

Dieses Abfüllsystem **ROTO-PACKER® 4 ADAMS®-Edition** bietet Ihnen eine Vielzahl überzeugender Vorteile:

- wasserdichte Gebinde
- hohe Leistung
- hohe Gewichtsgenauigkeit
- höchste Verdichtung
- einfache Reinigung bei Produktwechsel
- Bedruckung und Kennzeichnung der Gebinde in der Maschine möglich
- kostengünstige Verpackung mit flexibler Größenanpassung
- Handgriffstanzung optional möglich
- geringer Lärmpegel
- intuitive Bedienung
- Vermeidung von Rückmehl; damit verbunden erhebliche Einsparungen
  - durch geringeren Verschleiß = Einsparungen bei Ersatzteilen = weniger Wartungsaufwand
  - geringerer Reinigungsaufwand
- kein Produktionsstillstand durch Lagerfähigkeit im Außenbereich = Mehrproduktion und Mehrumsatz



Pressband

Hochleistungsabfüllsystem (Sackherstellung)



# ROTO-PACKER® 6-12 ADAMS®-EDITION

Das rotierende Hochleistungssystem für 6 bis 12 Füllstutzen.



HAVER & BOECKER ROTO-PACKER® 6-12 ADAMS®-Edition erzielt mit bis zu zwölf Füllstutzen Höchstleistungen bei der Abfüllung Ihrer pulverförmigen Produkte in PE-Gebinde. Der Prozess vom Aufstecken des leeren Sackes auf den Stutzen bis zur Abnahme des verschlossenen Sackes aus der Verschleißeinheit erfolgt im kontinuierlich rotierenden Betrieb der Füllmaschine. Zur Verdichtung des pulverförmigen Produktes werden Innen- und Bodenrüttler eingesetzt, die an die Produkteigenschaften angepasst sind.

## Füllgewicht

- 5 – 50 kg

## Leistung

- bis zu 2.000 Säcke/h \*

## Füllstutzen

- 6 bis 12 rotierendes Hochleistungssystem

## Sackgrößen

- Breite: 240 – 300 mm  
Länge: 450 – 680 mm

## Folienstärke

- bis zu 200 µm

\* Leistungen sind abhängig vom Schüttgewicht, Fließ- und Verdichtungsverhalten.

ROTO-PACKER® 6-12 ADAMS®-Edition ist auch für das Abfüllen von Mikrogranulaten in Kunststoffsäcke für Sackgewichte von 5 bis 50 kg bestens geeignet.

Dieses Abfüllsystem ROTO-PACKER® 6-12 ADAMS®-Edition bietet Ihnen eine Vielzahl überzeugender Vorteile:

- wasserdichte Gebinde
- hohe Leistung
- hohe Gewichtsgenauigkeit–
- Service Pad mit direkter Hersteller-Verbindung verfügbar
- kostengünstige Verpackung mit flexibler Größenanpassung
- Handgriffstanzung optional möglich
- geringer Lärmpegel
- intuitive Bedienung über das Touch Panel
- Vermeidung von Rückmehl; damit verbunden erhebliche Einsparungen
  - durch geringeren Verschleiß = Einsparungen bei Ersatzteilen = weniger Wartungsaufwand
  - geringerer Reinigungsaufwand
- kein Produktionsstillstand durch Lagerfähigkeit im Außenbereich = Mehrproduktion und Mehrumsatz

HAVER & BOECKER ROTO-PACKER® 6-12 ADAMS®-Edition – Sauberkeit und Effizienz von der Produktion bis zum Verbrauch.



Sackhandling und Aufstecken



gefüllter Sack vor Verschleißstation



# FFS-TECHNIK LIFFS®

Der HAVER & BOECKER INTEGRA® LiFFS® ist eine vollautomatische Anlage für die Abfüllung von pastösen und flüssigen Produkten in PE-Schlauchfoliensäcke. Bewährte Komponenten der HAVER-FFS-Technik und Feige FILLING Automaten wurden zusammengeführt.

Der HAVER & BOECKER INTEGRA® LIFFS® revolutioniert die vollautomatische Abfüllung von pastösen und flüssigen Produkten. Die Steuerung der Sackbefüllung erfolgt über die Wägesoftware, die den Öffnungswinkel des Füllventils steuert. Dadurch werden exakte Füllgewichte bei kurzer Füllzeit erzielt. Nach dem Füllprozess wird die Restluft im Sack abgesaugt und der Kunststoff sack dicht verschlossen.

Eine schnelle Vor-Ort-Montage und Inbetriebnahme ist durch die integrierte Bauweise möglich. Alle Komponenten, von der Sackherstellung bis zum Sackaustrag, sind in einem integrierten System montiert, verdrahtet und durchgesteuert.

## Füllgewicht

- 5 – 50 kg

## Leistung

- bis zu 600 Säcke/h \*

## Füllstutzen

- 1 Füllstutzen

## Sackgrößen

- Breite: 240 – 420 mm  
Länge: 300 – 1.000 mm

## Folienstärke

- 120 – 200 µm

\* Leistungen sind abhängig vom Schüttgewicht, Fließ- und Verdichtungsverhalten.

**HAVER & BOECKER INTEGRA® LIFFS® – für die Abfüllung von pastösen und flüssigen Produkten**



Hochleistungsfüllstutzen



Sack am Füllstutzen

Dieses Abfüllsystem INTEGRA® LIFFS® bietet Ihnen und Ihren Kunden eine Vielzahl überzeugender Vorteile:

- flexible Verpackung
- luftdichte Verpackung
- Kostenvorteil beim Verpackungsmaterial
- ein geringeres Ladevolumen
- schnelle und vollständige Entleerung des Sackes mittels Pressrollen
- erheblich geringerer Entsorgungsaufwand für die entleerten Säcke
- leistungsstarke Fülleinheit
- einfache Reinigung bei Produktwechsel
- geringer Lärmpegel
- Handgriffstanzung optional möglich
- intuitive Bedienung



PE-Sack auf Wunsch auch mit Tragegriff

**HAVER & BOECKER INTEGRA® LIFFS® – ökologisch und ökonomisch die perfekte Lösung – von der Produktion bis zum Verbrauch.**



# KOMPONENTEN

- Brutto- oder Nettoverwiegung
  - Vakuumentlüftung durch Rüttellanze, Vakuumlanze oder Rütteltisch (je nach Produkt)
  - Wägeelektronik MEC® mit Touchpanel – hohe Gewichtsgenauigkeit
  - 2- oder 3-fach Rollenwechsler HAVER-Reel Changer – Produktvielfalt und geringe Rüstzeiten
- Folgende Druckoptionen sind optional verfügbar:
    - Leersackbedruckung durch Laser (CO<sub>2</sub> + Faser Laser), Thermotransfer oder Etikettierer
    - Vollsackbedruckung durch Inkjet



Wägeelektronik MEC® mit Touchpanel / vollautomatischer Rollenwechsler | Vollsacktransport / lange Lagerfähigkeit - auch im Freien

# PALETTIERSYSTEME

Mit HAVER & BOECKER-Palettierern made by NEWTEC BAG PALLETIZING werden Ihre Produkte sauber und stabil palettiert.  
 Dank unseres Netzwerks von Industriepartnern im Abfüll- und Verpackungssektor bieten wir komplette Endverpackungsanlagen für die Palettierung an. Wir haben unsere vielfältige Produktpalette von Palettiersystemen um automatische LKW-Beladesysteme, Waggonbeladung und hochgradig flexible Sackverladesysteme erweitert.

Unsere Palettiersysteme auf einen Blick:

- Sackpalettierer für bis zu 300 bis 5.000 Säcke/h
  - mit Lagenabladung
  - mit Robotergreifarm
  - vielfach beweglicher Roboter für Säcke
- Schrumpfhaubenmaschinen für eine Leistung von 120 Paletten pro Stunde
- Wickelmaschinen zum Stabilisieren der Paletten





HAYER & BOECKER OHG

Carl-Haver-Platz 3 · 59302 Oelde · Deutschland

Tel.: +49 (0) 2522 30-0 · Fax: +49 (0) 2522 30-403

E-Mail: [haver@haverboecker.com](mailto:haver@haverboecker.com)

Internet: [www.haverboecker.com](http://www.haverboecker.com)